

# 12 ESTUDOS NAZARETHIANOS PARA VIOLÃO



FABIANO BORGES



# 12 Estudos Nazarethianos para Violão

Primeira Série  
(Estudos 1 ao 6)

Contatos/Contacts:

[fabianoborgesbsb@hotmail.com](mailto:fabianoborgesbsb@hotmail.com)

[fabianoborgesbsb@gmail.com](mailto:fabianoborgesbsb@gmail.com)

[fabianoborgesnet.blogspot.com](http://fabianoborgesnet.blogspot.com)

[www.fabianoborges.net](http://www.fabianoborges.net)

Todas as composições apresentadas neste livro estão registradas na Biblioteca Nacional do RJ.

All the compositions presented on this book are registered in *Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro*, Brazil.

## SUMÁRIO

Estudo 1 (Ao Álvaro Henrique) .....	8
Estudo 2 (Ao Josué Costa) .....	11
Estudo 3 (Ao Marcos Pablo Dalmacio) .....	15
Estudo 4 (Ao Pedro Rodrigues) .....	19
Estudo 5 (Ao Alexandre Gismonti) .....	23
Estudo 6 (Ao Coco Vega) .....	30



## PREFÁCIO

Alexandre Dias — um grande amigo desde os tempos de adolescência — entrou em contato por telefone para divagarmos sobre a música numa manhã do mês de julho deste ano. Como de costume, conversamos sobre inúmeros assuntos musicais, sobretudo acerca do processo de composição musical. Contudo, não se tratava apenas de mais um devaneio musical; mas sim de uma encomenda de doze estudos para violão, os quais tivessem relação com a obra do compositor carioca Ernesto Nazareth (1863-1934), um grande pianista que deixou um expressivo legado musical. Confesso que pestanejei diante de uma tremenda carga de responsabilidade, de modo que o desafio estava lançado.

De fato, este é um ano extremamente auspicioso, pois estamos comemorando 150 anos de nascimento de Nazareth. Sendo assim, refleti durante alguns dias e, na semana seguinte, retornei a ligação para dizer ao Alexandre que eu aceitava o desafio de realizar este importante projeto, o qual foi batizado com o título “12 Estudos Nazarethianos para violão”.

Cada estudo foi dedicado a um amigo violonista, sendo que as peças foram inspiradas na maneira de compor de Ernesto Nazareth. Para tanto, foram consideradas modulações bastante ocorrentes em suas músicas, conduções da linha do baixo, síncope característica, baixo cantante, levando-se em conta também o idiomatismo do violão. Outra característica bastante ocorrente diz respeito ao baixo pedal, técnica que Nazareth aplicava em muitos de seus tangos brasileiros, sobretudo nas pontes de seus rondós.

Busquei contrastes intensos no andamento, nas dinâmicas e, por vezes, na mudança de tonalidade. Cada estudo foi inspirado em vários temas de Nazareth, cujos nomes constam no subtítulo de cada estudo. Inspirei-me não apenas nos temas conhecidos, mas também em obras desconhecidas.

Não é de outra forma senão com muita alegria que anuncio a concretização deste trabalho proposto pelo grande pianista Alexandre Dias.

Esta data é a oficialização da primeira série que contém seis Estudos Nazarethianos.

Fabiano Borges  
Brasília, 17 de dezembro de 2013





## NOTA BIOGRÁFICA

Luís Fabiano Farias Borges obteve o grau de mestre em música pela Universidade de Brasília (UnB), sob orientação da professora Dra. Maria Alice Volpe, no período entre 2006 a 2008, durante o qual foi agraciado por uma bolsa de estudos da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES). Sua pesquisa musicológica consiste no estudo do *choro* brasileiro, sob enfoque do violão de sete cordas. Seu vasto repertório compreende obras próprias, músicas do violão popular latino-americano e peças do violão erudito, incluindo elementos do violão flamenco.

Em 2002, recebeu o primeiro lugar como compositor no IV FEMIB (Festival de Música Instrumental Brasileira promovido pelo SESC de Brasília) e foi finalista de outros concursos e festivais. Gravou inúmeros programas de rádio e televisão, com destaque para o programa *Conversa de Música* (exibido em rede nacional pela TV Senado), o qual foi gravado duas vezes no Palácio do Itamaraty. Borges já foi integrante da Orquestra de Violões de Brasília e já participou de inúmeros projetos musicais, dentre os quais se destacam a gravação do disco do grupo *Malaika* e a realização do projeto *Fado Chorado e Choro Fadado* (confluência musical entre o fado português e o choro brasileiro). Atualmente, é membro da diretoria da Associação Brasileira de Violões (BRAVIO), entidade que, ao lado do SESC de Brasília, fomenta a atividade violonística na capital federal por meio da participação de violonistas brasileiros e estrangeiros.

Na América Latina, apresentou-se na Aliança Francesa em Quito (Equador), no Instituto Brasileiro-Equatoriano de Cultura (IBEC) da Embaixada Brasileira em Quito, na Casa de Cultura San Blas (Cusco, Peru); na Escuela Nacional Superior de Folklore José Maria Arguedas (Lima, Peru). Em outubro de 2006, Borges participou do Festival de Pulso y Púa em La Coruña (Espanha). Ademais, Borges apresentou-se em Hamburgo (Alemanha) sob os auspícios do Consulado Honorário da República Federativa do Brasil. Em 2007, participou do XVIII Festival Internacional de Violões do ICPNA (*Instituto Cultural Peruano Norteamericano*) em Lima, auspiciado pela Embaixada do Brasil em Lima. A convite do Consulado brasileiro, Borges participou do evento conhecido como Quinzena Cultural Brasileira em Córdoba (Argentina) em outubro de 2008, do qual participou também o prestigiado antropólogo Roberto DaMatta. Na ocasião, Borges proferiu palestras na Universidade Nacional de Córdoba (UNC) e em eventos violonísticos locais. Em 2009, foi convidado para fazer uma pequena apresentação musical com a cantora Vanessa Pinheiro na Sessão Plenária do Senado Federal, com o intuito de enaltecer o dia da Democracia (25 de outubro). Em maio de 2010, Borges participou do programa *artist-in-residence* a convite do Departamento de Etnomusicologia da UCLA (University of California, Los Angeles), a fim de ministrar aulas e concertos na própria universidade norte-americana, sob os auspícios do Consulado Brasileiro em Los Angeles e do Ministério da Cultura. Durante o período, Borges foi hospedado pelo notável professor doutor em etnomusicologia Anthony Seeger.

Em maio de 2010, Borges foi o mais jovem a ser condecorado pelo Instituto Cervantes de Brasília, cujo prêmio foi destinado a personalidades que vem contribuindo para a cultura hispano-americana. Dentre os dez homenageados como *Cervantino de Honra*, destaca-se Fernando Haddad (ex-Ministro da Educação). Borges gravou seu primeiro disco solo (duplo), cujo registro recebeu patrocínio do Fundo de Apoio à Cultura da Secretaria de Cultura do Distrito Federal (FAC-DF). Tal registro fonográfico foi pré-selecionado para o Prêmio da Música Brasileira (antigo Prêmio Sharp/Prêmio TIM) em 2012. Ainda em 2010, o músico participou do Festival Internacional de Violões de Arequipa (Peru) com uma pequena turnê pelo sul do Peru. Em outubro de 2011, Borges realizou concertos na Espanha, Armênia (a convite da Embaixada Brasileira em Ierevã), México e Cuba. Em setembro de 2011, Fabiano

Borges recebeu a Comenda Dom Pedro I outorgada pela Academia Brasileira de Arte Cultura e História, em solenidade comemorativa aos 189 anos da Independência do Brasil.

Em 2012, Borges foi convidado para participar do XI Seminário Vital Medeiros (Suzano-SP) e do VIII FENAVIPI, um dos maiores festivais de violões do Brasil. Participou também da abertura a 45º Festival de Brasília do Cinema Brasileiro, tocando com a Orquestra Sinfônica do Teatro Nacional uma música que Patrick de Jongh compôs para o filme *A Última Estação*, de Márcio Curi (produção libanesa e brasileira). Em outubro de 2012, seu trabalho foi citado na Folha de São Paulo na matéria intitulada "Folha tem acesso a baú com inéditas do violonista Raphael Rabello", como sendo um dos destaques no violão de sete cordas após o violonista brasileiro Raphael Rabello. Ainda em 2012, realizou uma grande turnê na Europa sob os auspícios do FAC-DF. Na ocasião, apresentou-se na Espanha, Portugal, Itália, França, Alemanha e Sérvia. Borges tem sido requisitado para compor obras para grandes concertistas de violão com fama internacional com destaque para sua participação no disco *Guitarra Latinoamericana* do concertista espanhol Gabriel Estarellas, lançado em 2013 nos EUA.

Em junho de 2013, Borges começou a desenvolver um trabalho musical com Alexandre Gismonti, filho do compositor e multi-instrumentista Egberto Gismonti, tendo se apresentado pelo prestigiado evento Festa da Música em Belo Horizonte em junho de 2013. Em setembro de 2013, Fabiano Borges teve sua obra *Valsa-Choro* publicada na Itália pela importante editora UT Orpheus, cujo projeto intitulado *Antologia Extraeuropea* pertence à série *Ciao Chitarra*. Em outubro de 2013, Borges participou do XIX Guitarras del Mundo, um importante festival internacional de violões organizado pelo violonista Juan Falú, o qual ocorre anualmente na Argentina. Na ocasião do festival argentino, Borges fez o lançamento do seu DVD intitulado *Concierto Latinoamericano*, cujo trabalho foi prensado pela empresa argentina Edén em 2013.

# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 1

Ao Álvaro Henrique

Inspirado nos temas Furinga, Polonesa, Confidências e Turuna

Fabiano Borges

Setembro de 2013

Guitar

*p* - **ANDANTINO** - *mp*

1 5 9 13 17 21 25

*mf* *f* *f* *mp* *mf* *f*

6 6 6 6 3 3 6 6

29 *mp*

33 *mf*

37 *ff*

41

45 *To Coda*

49 *mp*

53

57

61

3 3 3 3 3 3

64

68

3 3

72

*f*

76

80

*pp*

*f*

*D.S. al Coda*

84

*f*

6 6 6 6

88

*f*

6 6 6 6

*ff*

# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 2

Ao Josué Costa

Inspirado nos temas Retumbante e Atlântico

Fabiano Borges

Setembro de 2013

6° em D

p p i m a m i

Guitar

1

4 3 1 0

ANDANTINO

5

9

rall.

13

a tempo

17

21

25

29

33

37

41

45

49 *To Coda*

53

57

61 *D.S. al Coda*

*Coda*

66

70

74



78

Musical notation for measures 78-81. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody features eighth notes and triplets. The bass line consists of dense chords of eighth notes.

82

Musical notation for measures 82-85. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody continues with eighth notes and triplets. The bass line has some rests and chords.

86

Musical notation for measures 86-89. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody features eighth notes and triplets. The bass line has some rests and chords.

90

Musical notation for measures 90-93. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody features eighth notes and triplets. The bass line has some rests and chords.

*accelerando*

94

Musical notation for measures 94-97. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody features eighth notes and triplets. The bass line has some rests and chords.

98

Musical notation for measures 98-101. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The melody features eighth notes and triplets. The bass line has some rests and chords. Dynamics include *f* and *mp*.

# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 3

Ao Marcos Pablo Dalmacio

Inspirado nos temas Floraux, Carioca, Myosotis e Brejeiro

Fabiano Borges

Setembro de 2013

Guitar

1

ANDANTINO

pizz.....

natural

5

pizz.....

harm.XII

harm.XII

natural

9

13

17

21

The musical score is written for guitar in 2/4 time, marked 'ANDANTINO'. It consists of six systems of notation. The first system (measures 1-4) starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first measure has a box around the number '1'. The notation includes a whole rest on the treble staff and a half note on the bass staff. The second system (measures 5-8) has a box around the number '5'. It features a half note on the bass staff followed by a whole rest, and a half note on the bass staff followed by a whole rest. The third system (measures 9-12) has a box around the number '9'. The fourth system (measures 13-16) has a box around the number '13'. The fifth system (measures 17-20) has a box around the number '17'. The sixth system (measures 21-24) has a box around the number '21'. The score includes various techniques: pizzicato (pizz.....), natural harmonics (harm.XII), and natural notes (natural). The notation includes treble and bass staves with notes, rests, and accidentals.

25

6

29

harm.XII m.d

3

33

37

41

Più mosso

45

49

53

57

61

65

69

73

77

81

85

89

93

rall. a tempo rall. mp

# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 4

Ao Pedro Rodrigues  
Inspirado no tema Turuna

Fabiano Borges  
Outubro de 2013

Guitar

1

6

11

16

21

26

a tempo

Detailed description: The score is for guitar in 2/4 time, key of B-flat major. It consists of six systems of two staves each. The first system (measures 1-5) features a treble staff with a first-position barre and a bass staff with a triplet eighth-note pattern. The second system (measures 6-10) continues the triplet pattern in the bass and introduces eighth-note runs in the treble. The third system (measures 11-15) features a more complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes. The fourth system (measures 16-20) continues with eighth-note runs and chords. The fifth system (measures 21-25) features a mix of eighth and sixteenth notes with some slurs. The sixth system (measures 26-30) concludes with eighth-note runs and chords. The tempo marking 'a tempo' is placed below the second system.

31

36

*To Coda*

*mp* *f* *f* *mp*

41

a i m p a i m p

*f*

accelerando

tocar nota do baixo sem m.d.

46

*mp*

51

m i m i m i m i

a i m p a i m p

metalico

crescendo

natural

accelerando

56

61 *a i m p a ; m P*  
m i m i m i m i  
ponticello *mf*  
natural accelerando

66 *mp*

72 *ten.*  
5 5 5 5 5 5 5 5

78 *D.S. al Coda*  
5 5 5 5 5 5 5 5  
*rall.*

*Coda*  
84

89 *sfz* *plaqué*  
3 3

94 *sfz*



98 *gliss.* *f* *mp* *ponticello* *mf* *natural* *accelerando*  
a i m p a i m p  
m i m i m i m i

103 *mp*

108 *ten.* ⑤ ⑤

113 ⑤ ⑤

118 *rall.* ⑤ ⑤ 3 3 3 3 3 3 3 3

124 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

130 *sfz* *ff* 3 3 3 3

# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 5

Ao Alexandre Gismonti

Inspirado nos temas Digo, Labirinto e Cuéra

Fabiano Borges

Novembro de 2013

The musical score is written for guitar in treble clef, 2/4 time, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It consists of six systems of staves, each containing four measures. The first system is marked with a first ending bracket and includes the notes 'a m i' above the first measure. The music is primarily composed of eighth-note triplets. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) at the beginning, *mp* (mezzo-piano) in the first system, and *mf* (mezzo-forte) in the second, third, and fourth systems. The fifth system includes a *decresc.* (decrescendo) marking. The piece concludes with a final chord in the sixth system.

25

cresc.

*f*

29

33

To Coda

37

41

45

49

53

57

61

65

69

73

*mp*

77

*mf* *mp* rall.

81

85

89

93

97

Musical notation for measures 97-100. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 97-100 feature a continuous eighth-note triplet pattern in the right hand. The left hand provides a simple accompaniment with quarter notes and half notes.

101

Musical notation for measures 101-104. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 101-104 continue the eighth-note triplet pattern in the right hand. The left hand accompaniment includes a half note with a sharp sign in measure 103.

105

Musical notation for measures 105-108. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 105-108 continue the eighth-note triplet pattern in the right hand. The left hand accompaniment includes a half note with a sharp sign in measure 106.

109

Musical notation for measures 109-112. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 109-112 feature eighth-note triplets in the right hand with accents (>). The left hand accompaniment includes a forte (*f*) dynamic marking and a fermata in measure 109.

113

Musical notation for measures 113-116. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 113-116 feature eighth-note triplets in the right hand with accents (>). The left hand accompaniment includes a fermata in measure 113.

117

Musical notation for measures 117-120. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), 3/8 time signature. Measures 117-120 feature eighth-note triplets in the right hand with accents (>). The left hand accompaniment includes a fermata in measure 117.

121 *rall.* *D.S. al Coda* *Coda: i m p a i m* *mf* *mp*  
Più Mosso

125 *mf* *mp* *mf* *mp*

129 1. *mf* *mp* 2. *mf* *mp*

133 *mf* *mp* *mf* *mp*

137 *mf* *mp* *mf* *mp*

141 *mf* *mp* *mf* *mp*

145

*pp* *mf*

Meno Mosso cresc.

149

153

a i m p a i m

*p* *mp*

157

*mf* *mp*

161

*mf* *f*

165

*mp*



# 12 Estudos Nazarethianos para violão

## Estudo nº 6

Ao Coco Vega

Inspirado nos temas Você bem Sabe e Ameno Resedá

Fabiano Borges

Dezembro de 2013

Guitar

The musical score is written for guitar in 2/4 time and consists of six systems of music. Each system includes a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef staff. The first system starts at measure 1 and includes a dynamic marking of *mf*. The second system starts at measure 4 and includes dynamic markings of *mp* and *cresc.*. The third system starts at measure 8 and includes a dynamic marking of *mf*. The fourth system starts at measure 12 and includes a dynamic marking of *campanella*. The fifth system starts at measure 15 and includes a dynamic marking of *mf*. The score features various musical techniques such as triplets, slurs, and accents.

1

*mf*

4

*mp* *cresc.*

8

*mf*

12

*campanella*

15

19

2. 3 3 3 3

a tempo

23

pesante

a tempo

pesante

27

a tempo

31

a m i

decisivo

*f* cresc.

To Coda

35

39

43

47

51

55

59

cresc.

63

cresc.

pesante

67

71

grazioso

75

79

rall. cresc. *mf* a tempo

83

87

91

95

*mp*

99

*mf* D.S. al Coda

*Coda*

101

*schierzando* *cresc.* Liszt visitando Nazareth

105

*mf* *mp*

110

*mf*

115

*cresc.* *cresc.*

120

*f*